

The background is a collage of various symbols and text. At the top, the word 'STAY' is repeated in a bold, black, sans-serif font, tilted at an angle. Below it, the word 'MOVE' is repeated in a similar font, but in white, set against a greyish background. The collage also includes numerous black and white arrows pointing in different directions, some solid and some outlined. On the right side, there are purple symbols, including what looks like a stylized 'X' or a cross with a circle inside, and other abstract shapes.

Vivre à Berlin / Réseaux anti-officiels pour les migrant.e.s, les demandeur.se.s d'asile et les personnes en situation irrégulière

Mise à jour : Décembre 2024

contenu

1. À propos de	3
2. Droits fondamentaux	4
3. contacts d'urgence	8
4. WIFI gratuit	10
5. Transports	11
6. Outils de traduction	12
7. Liste des réseaux et cartes de Berlin	13
8. Avocats & Conseils	14
9. les Besoins essentiels.....	18
a. Cuisine solidaire & Alimentation	18
b. Abri & Logement	20
c. Santé	27
d. Vêtements	31
e. Éducation	32
f. Langue	32
10. Mineurs	33
11. Femmes	34
12. LGBTQIA+	36
13. Communauté	38
14. Argent / Bezahlkarte.....	41
15. Organisons-nous	43
16. le Mouvement O-Platz	44
17. Mises à jour et contact	46
18. Remarque	47

à propos de cette brochure



Toute personne a le droit de circuler, de séjourner et d'aller où elle le souhaite.

L'état allemand et ses lois anti-immigration constituent un système oppressif. Il tente de restreindre l'Autodétermination de tous, mais surtout des Réfugié.e.s et des Migrant.e.s. Les camps de réfugié.e.s, les restrictions de séjour, les cartes de paiement et les expulsions sont des formes de discrimination et de violence structurelle.

Nous croyons au Pouvoir des Personnes. Nous créons des réseaux et des espaces de Solidarité et d'Humanité accessibles à tous. Des espaces où l'exploitation, les privilèges et les hiérarchies de pouvoir sont brisés ensemble. Nous luttons contre les discriminations de race, de genre, de sexualité, de croyances ou de capacités. Nous combattons l'oppression et l'exploitation de l'état en nous organisant et en prenant soin les uns des autres.

Berlin est une ville où des gens du monde entier trouvent un endroit où vivre et survivre. Pourtant, il est difficile de trouver des endroits pour répondre à vos besoins de base ou pour vous réunir en communauté.

Ce livret répertorie des ressources pour faciliter l'accès aux réseaux et aux espaces qui (pour la plupart) ne collaborent pas avec les autorités étatiques.

Il partage également des informations de base sur nos droits humains et sur les expériences réussies que nous avons menées pour lutter pour eux.

Nous vous encourageons à toujours défendre vos droits et ceux des autres.

Nous serons à vos côtés.

Droits fondamentaux

Lorsque vous interagissez avec la police, **vous avez le droit de garder le silence**. Vous avez le droit de ne **pas** coopérer (passivement !) et de ne pas signer, par exemple si vous avez été fouillé. La police a le droit de vous demander votre carte d'identité (Ausweis). Si la police confisque vos biens, demandez des documents. Ensuite, rédigez un procès-verbal de ce qui s'est passé.

Le profilage racial est illégal. *KOP* (<https://kop-berlin.de>) se consacre à la lutte contre cette pratique policière discriminatoire, documente les agressions policières à caractère raciste, accompagne les victimes et les oriente vers des centres de conseil spécialisés.



Email: info@kop-berlin.de
insta: Kop_berlin

Si vous êtes victime de violences et de menaces d'extrême droite et racistes :

À Berlin : Reach Out (<https://reachoutberlin.de>)



030 / 69 56 83 39

info@reachoutberlin.de

Kopernikusstr. 23 (Hinterhaus 2. Etage) 10245
Berlin-Friedrichshain

Dans le Brandebourg: **Opfer Perspektive** (<https://opferperspektive.de>)



Opferperspektive

+49 331 8170000

info@opferperspektive.de

Rudolf-Breitscheid-Str. 164, 14482 Potsdam

RIGHT TO MOVE

Droits fondamentaux 2

Éviter l'expulsion

Alarme d'expulsion pour les vols charters uniquement !

[HTTPS://T.ME/DEPORTATION_ALARM](https://t.me/deportation_alarm)



O-Platz - Résistance à la déportation

Retrouvez le guide au bas de cette page Web :

<https://oplatz.net/stop-deportation>



Assemblée sans frontière -

Résister à l'expulsion et agir en solidarité - matériel disponible en différentes langues sur les sites Web suivants

<https://noborderassembly.blackblogs.org/booklets/>

<https://noborderassembly.blackblogs.org/abolish-deportation-prisons/>

Droits fondamentaux 3

Vous avez le droit de manifester et de vous exprimer librement. Si vous subissez des répressions parce que vous dénoncez une injustice, contactez *Rote Hilfe* (<https://berlin.rote-hilfe.de/>).

NEUKÖLLN

- Lunte district shop,
- Weisestr. 53, 12049 Berlin
- Every Wednesday, 6:30-7:30 p.m.

WEDDING

- Scherer8,
- Schererstraße 8, 13347 Berlin
- Every Tuesday, 19:00-20:00

KREUZBERG

- Bookstore Müßiggang,
- Oranienstr. 14A, 10999 Berlin
- Every Thursday of an odd calendar week 19:00-20:00



FLINTA consulting...

- ... can be requested by e-mail and take place in all towns.

Palestine Café

- Interbüro,
- Genterstr 60, 13353 Berlin
- Every 1st Sunday of the month, 3:30-5:00 p.m.

Pour répondre à la forte répression contre la résistance palestinienne, contactez **ELSC** (<https://elsc.support>) et **3ezwa** (<https://3ezwa.de>).



ELSC



**3EZWA
PALESTINE
LEGAL
FUND**

Droits fondamentaux 4

La liberté de circulation en Allemagne est parfois restreinte.

Recherchez sur votre carte d'identité une « räumliche Beschränkung ». Au cours des trois premiers mois d'une procédure d'asile, ou duldung, votre liberté de circulation est limitée à votre lieu d'enregistrement (anmeldung).

Après trois mois, vous êtes libre de voyager en Allemagne, mais vous pouvez toujours avoir un « wohnsitzauflage », qui limite votre lieu de résidence officiel.

Si vous n'avez pas d'endroit stable où vivre, vous avez le droit de recevoir du courrier à l'adresse des refuges d'urgence (consultez le réseau **kaeltehilfe-berlin.de**)

Si vous êtes victime de traite des êtres humains, vous pouvez contacter

Ban Ying pour obtenir de l'aide au numéro suivant :

030 440 63 73

<https://www.ban-ying.de>

Anklamer Straße 38, 10115 Berlin





SERVICES D'URGENCE 24H/24

extrait de

GANGWAY

(PRINCIPALEMENT FINANCÉ PAR L'ÉTAT ET EN ALLEMAND)

POUR LES FILLES ET LES (JEUNES) FEMMES :

LIGNE D'URGENCE POUR JEUNES FILLES:	030 61 00 63
(PLUSIEURS LANGUES, ÉGALEMENT SUR LE THÈME DU MARIAGE FORCÉ)	
LIGNE D'URGENCE POUR FEMMES EN DÉTRESSE:	030 615 42 43
LIGNE D'URGENCE POUR VIOLENCES SEXUELLES FAITES AUX FEMMES...	030 216 88 88
LIGNE D'URGENCE POUR VIOLENCES DOMESTIQUES FAITES AUX FEMMES	
(BIG HOTLINE):	030 611 03 00
SERVICE D'URGENCE GYNÉCOLOGIQUE:	116 117

POUR LES ENFANTS ET LES JEUNES :

NUMÉRO D'URGENCE POUR VIOLENCES ENVERS LES ENFANTS

116111, GRATUIT	ET LES JEUNES
030 61 00 61	SERVICE D'URGENCE MÉDICALE POUR ENFANTS
030 61 00 62	SERVICE D'URGENCE MÉDICALE JEUNESSE
030 61 00	LIGNE D'URGENCE POUR LA PROTECTION DE L'ENFANCE

SOUTIEN SPIRITUEL

CONSEIL TÉLÉPHONIQUE GRATUIT:	0800 111 0 111 ...OU.. 0800 111 0 222
(ÉGALEMENT POUR LES PERSONNES À RISQUE DE SUICIDE)	
LIGNE D'ÉCOUTE GRATUITE POUR (PARENTS EN) DEUIL:	0800 111 0 550
LIGNE D'ÉCOUTE POUR ACCOMPAGNEMENT SPIRITUEL MUSULMAN:	030 44 35 09 821
LIGNE POUR ACCOMPAGNEMENT SPIRITUEL DES RÉFUGIÉS (ARABE/ANGLAIS)	
DU VENDREDI AU MARDI DE 17 À 21 HEURES :	030 440 30 8112
DOWERIA - SERVICE D'ASSISTANCE TÉLÉPHONIQUE EN RUSSE :	030 440 308 454
WEISSER RING, APPEL D'URGENCE POUR LES VICTIMES :	116 006

POUR DES QUESTIONS JURIDIQUES :

EN CAS D'ARRESTATIONS ET D'URGENCES, L'ASSOCIATION DES AVOCATS DE LA
DÉFENSE PÉNALE DE BERLIN E.V.

PROPOSE UN SERVICE D'URGENCE 24 HEURES SUR 24.

0172 325 55 53

EN CAS D'URGENCE PSYCHOLOGIQUE :

SERVICE DE CRISE : 030 390 63 10



SERVICES D'URGENCE 24H/24

extrait de

GANGWAY

(PRINCIPALEMENT FINANCÉ PAR L'ÉTAT ET EN ALLEMAND)

PROBLÈMES DE SANTÉ :

030 19237..... SERVICE D'URGENCE EN MATIÈRE DE DROGUE
(ÉGALEMENT THÉRAPIE ET SEVRAGE IMMÉDIAT)
030 19 24 0.....CENTRE ANTIPOISON DE LA CHARITÉ :
116 117.....SERVICE DE GARDE MÉDICALE, ÉGALEMENT POUR LES ENFANTS :
0900 100 1017.....SERVICE D'URGENCE VÉTÉRINAIRE :
030 89004 333.....SERVICE D'URGENCE DENTAIRE :
KZV-BERLIN.DE/FUER-PATIENTEN/NOTDIENST.....
030 31 59 64 0.....SERVICE D'URGENCES EN PHARMACIE :
AKBERLIN.DE/PATIENTINNEN/NOTDIENSTFINDER.....
CLINIQUE DE PROTECTION CONTRE LA VIOLENCE DE LA CHARITÉ :
GEWALTSCUTZAMBULANZ.CHARITE.DE/HILFSANGEBOTE/.....

POUR LE HARCELEMENT:

ARRÊTEZ DE HARCELER - POUR LES PERSONNES HARCELÉES ET POUR LES
PERSONNES QUI HARCELENT :.....030 22 19 22 000

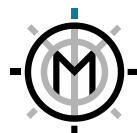
POUR LES SANS-ABRIS :

030 600 300 1010.....BUS THERMIQUE DRK :
030 690 333 690.....BUS D'URGENCE CONTRE LE FROID :
0157 80 59 78 70.....LIGNE D'ASSISTANCE TÉLÉPHONIQUE:
030 34 39 71 40..... HOTLINE ASSISTANCE FROID GEBEWO PRO GGMHBH :

Berliner
Kältehilfe



ABRIS D'URGENCE DANS TOUT BERLIN,
DISTRIBUTION DE NOURRITURE, DOUCHES ET LAVERIE,
KAELTEHILFE-BERLIN.DE.....SECOURS EN CAS DE CHALEUR:



MOKLI

MOKLI-HELP.DE.....DANS TOUTE L'ALLEMAGNE



accès Internet



Voici quelques moyens pour se connecter à Internet gratuitement. Dans de nombreux espaces auto-organisés (répertoriés sur <https://stressfaktor.net>), vous trouverez du Wifi gratuit :

Berlin Freifunk

www.berlin.freifunk.net



Vous pouvez trouver du WiFi gratuit sans inscription dans les supermarchés tels que DM, Netto, Rewe, Rossmann

- transports en commun à chaque station de métro, dans chaque tramway et dans certains bus.



Les bibliothèques publiques offrent un accès gratuit aux ordinateurs. La carte de bibliothèque publique coûte 10 € pour un an. Elle permet d'emprunter des livres et d'autres articles (machines à coudre) et d'utiliser les ordinateurs.



Vous trouverez des bibliothèques publiques dans chaque quartier de Berlin. Renseignez-vous par vous-même :
<https://service.berlin.de/stadtbibliotheken>

Transport

Chaîne Telegram “Freifahren”

Avertissements des usager.e.s en cas de présence des contrôleur.se.s dans le métro, le S-Bahn, le tram et le bus.

https://t.me/freifahren_BE

Carte des alertes actives:

<https://app.freifahren.org>



Freiheitsfonds

L'initiative du Freiheitsfonds libère les personnes emprisonnées pour avoir « roulé sans billet »

<https://freiheitsfonds.de/>



Billet à 9 euros

Payez 9 euros par mois et vivez la solidarité ! Si vous êtes contrôlé.e.s, nous payons l'amende pour vous. Chaque membre peut également exempter une autre personne par mois de son amende.

Lisez attentivement le site Web pour plus de détails
<https://9eurofonds.de/>





outils de traduction

La solidarité dépasse les barrières linguistiques. Il est plus facile de communiquer avec une personne à ses côtés.

Rejoignez ce groupe Telegram pour demander des traductions/interprètes lors de rendez-vous :

t.me/BerlinSolidarityTranslation

Et proposez votre aide à la traduction !



Traductions certifiées dans le cadre du droit de séjour de l'anglais/français/tchèque vers l'allemand : translation@mailbox.org

Extension en ligne pour mobiles :

- Application Web Translate, traduit automatiquement les sites Web



La plupart des navigateurs ont des traductions ou des extensions disponibles - FireFox, Chrome, Edge, Safari

Traducteurs en ligne :

- DeepL <https://deepl.com/de/translator>
- Google Traduction <https://translate.google.com>

Transcription vocale possible.

Numériser et traduire des documents



ChatGPT et d'autres aides IA effectuent également des traductions.

N'oubliez pas : la traduction fonctionne mieux en utilisant un langage simple avec des phrases courtes.

Les réseaux berlinois en ligne



Consultez ces réseaux et cartes pour plus de ressources. Ils regroupent de nombreuses offres d'entraide que nous ne pouvons pas lister dans cette brochure.

Iniradar - <https://iniradar.de>

Ressources en ligne répertoriant les initiatives d'entraide et de solidarité

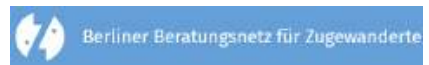


Stressfaktor - <https://stressfaktor.squat.net>

Stressfaktor est un calendrier consacré à la culture alternative et à la politique de gauche à Berlin. Manifestations, rassemblements, Küfas, films, expositions, performances, fêtes et bars.



Plan de consultation de Berlin - <https://beratungsnetz-migration.de>



Cartes des sans-abri <https://www.kaeltehilfe-berlin.de/> <https://gangway.de/>



Conseil des réfugié.e.s - <https://fluechtlingsrat-berlin.de/adressen>

À Berlin, de nombreuses organisations officielles proposent des services aux migrant.e.s. Le Conseil des réfugié.e.s dispose de nombreuses listes d'adresses, mais elles sont difficiles à consulter. Nous vous recommandons de demander à quelqu'un de les consulter avec vous.

Bienvenue en Europe - <https://w2eu.info>

Fournit des informations aux réfugié.e.s et aux migrant.e.s qui pourraient être utiles lors de leur voyage vers et à travers l'Europe.

w2eu.info

Conseils juridiques

Carte de conseil pour les migrants :
<https://www.beratungsnetz-migration.de>



Droit d'asile et de migration (1/2)

KUB - Centre de contact et de conseil pour les réfugié.e.s et les migrant.e.s e.V.

Asile et résidence, accompagnement social et psychologique.
Albanais, arabe, anglais, persan, turc, serbo-croate, français,
kurde, espagnol, chinois, polonais, portugais, roumain (en
partie sur rendez-vous uniquement)



Oranienstr. 159, 10969 Kreuzberg
Lundi, mardi, jeudi, vendredi de 9h à 12h.
Également sur rendez-vous



030 6149400
030 6149404

kontakt@kub-berlin.org
<https://kub-berlin.org>

Conseils juridiques

Droit d'asile et de migration (2/2)

Refugee Law Clinic Berlin - Conseils juridiques pour réfugié.e.s e.V.

Asile et résidence. Les conseils spécialisés proposés incluent le regroupement familial, les droits des LGBTQIA* et des femmes



Kreuzberg / Neukölln
Schönefeld / Wedding
Marienfelde / En ligne



<https://rlc-berlin.org/beratung>
Choisissez une équipe de conseil
pour le contact et l'adresse

BBZ-Centre de conseil et de soutien pour les jeunes réfugiés et migrants e.V.

Conseils sur les questions d'asile et de résidence, les questions d'école et d'apprentissage, le regroupement familial, aide aux jeunes et conseil psychologique



Turmstr. 72, 10551 Moabit
(lundi de 11h à 17h,
mardi - jeudi sur rendez-vous de 10h à 16h)



030 666 40720
030 66640721
01517 1618235
mail@wegebbz.de
<https://bbzberlin.de>

Moabit hilft e.V.

Conseils sur l'asile, soutien pour écrire des lettres, remplir des formulaires de demande, etc. et distribution de vêtements.



Turmstraße 21/Haus R, 10559 Moabit
Du lundi au vendredi de 11h à 16h



030 35057538
info@moabit-hilft.com
<https://moabit-hilft.com>

Conseils juridiques

Droits des locataires et des travailleurs



Berliner Mieterverein (Association des locateurs):

Le plus grand syndicat de location d'Allemagne.

L'adhésion vous donne accès à des conseils

juridiques gratuits et à une représentation juridique.

<https://www.berliner-mieterverein.de/wir-ueber-uns/beratungszentren.htm>



FAU est une association de syndicats de base indépendants et démocratiques offrant des conseils juridiques

<https://berlin.fau.org/fr/consultation/>



OFFICINA PRECARIA BERLIN - conseils en espagnol

<https://oficinaprecariaberlin.org/>



**Kreisverband
Berlin-Mitte e. V.**

AWO Mitte

Conseil dans de nombreux domaines <https://awo-mitte.de/>

Conseils juridiques

Droit pénal et dettes

Conseil juridique RefRat HU

<http://www.refrat.de/beratung.recht.html>



Ziegelstraße 4 10117
Mitte



030 2093-46662
refrat@refrat.hu-berlin.de



Sozial Bestimmt Handeln

<https://www.sbh-berlin.de/>



Siemensstr. 1 10551
Steglitz-Zehlendorf



030 86 47 13 – 0
info@sbh-berlin.de

Consultation sur les ordonnances pénales

<https://www.strafbefeilsberatung.de/>

Lundi 15h00 – 18h00

Jeudi 15h00 – 18h00



Köpenicker Straße 175, 10997
Kreuzberg



(030) 4036 579 30
info@strafbefeilsberatung.de

CoLab à Görli

(Premier) Conseil juridique gratuit en droit pénal et droit de l'immigration
le mercredi de 15h à 18h

<https://gangway.de/teams/colab-goerli/>



Görlitzer Straße 1-3
dans le parc Görlitzer 10997
Kreuzberg



De préférence sur inscription
0176 45852574
0176 15283032
colab-wrangel@gangway.de

Conseil juridique KiezladeN Sonnenallee

tous les premiers mardis du mois, de 18h00 à 19h00



Sonnenallee 154
12059 Neukölln

KüFa / cuisine pour tous

KüFa (abréviation de « Küche Für Alle », moins connu sous le nom de VoKü désigne un repas chaud pour peu ou pas d'argent, connu en français comme cuisine solidaire. Souvent, la nourriture est servie pour un don.

Vous trouverez des offres pour KüFas sur <https://stressfaktor.squat.net> si vous cliquez sur « Fressfaktor ».

Pour des dons réguliers de alimentaires des magasins et des restaurants, vous pouvez vous inscrire sur Foodsharing: <https://foodsharing.de>

TRAVAUX EN COURS SUR LA CARTOGRAPHIE RÉGULIÈRE DES KüFaS
CONTACTEZ-NOUS SI VOUS CONNAISSEZ DES OFFRES RÉGULIÈRES
lifewithoutcamps@protonmail.com

* **Kiezladen:** Sonnenallee 154, 12059 Berlin
first Saturday of the month and 1st, 2nd and 4th
Thursday of the month (vegan), from 6pm.
(if you want to help with cooking, come by from
3pm on)

* **KiezKantine:** Soli kitchen in the
Prinzessinnengärten (Moritzplatz)
every Tuesday, from 6pm

* **Autonome Küchenbande:** Alexanderplatz,
under the Fernsehturm direction Dörkenstrasse
every Monday, from 6pm

* **"Dienstags in der Linie":** Linienstrasse 206
every Tuesday, from 7pm

Brandenburg



Nourriture

Café Wostock

distribution de nourriture froide

Le vendredi à 18h00

**Weitlingstraße 97,
10317 Lichtenberg**

Menschen helfen Menschen e.V.

sacs de nourriture froide pour 2,50

ATTENTION : Disponible uniquement sur justificatif de nécessité

030 35123910

- du lundi au samedi
- de 11h00 à 14h00
**Wollankstraße 58-60, 13359
Gesundbrunnen**

- du lundi au vendredi
- de 10h à 16h **Grüntaler Straße
13, 13357 Gesundbrunnen**

- du lundi au vendredi
- de 10h à 16h **Grevesmühlener
Str. 20, 13059 Neu-
Hohenschönhausen**

- Jeudi
- à partir de 15h00
**Blumenberger Damm 12-14,
12683 Biesdorf**

- Samedi
- de 10h à 14h **Grüntaler
Straße 13, 13357
Gesundbrunnen**

- Samedi
- de 11h00 à 14h00
**distribution des étudiant.e.s
Wollankstraße 58-60, 13359
Gesundbrunnen**



Abri



Trouver une chambre ou un appartement à louer dans le centre de Berlin est difficile. Les bureaux d'aide social (sozialamt) existent dans chaque arrondissement de Berlin, mais ils ne peuvent souvent pas attribuer de logement si les logements temporaires sont pleins. Vous trouverez ci-dessous quelques refuges alternatifs à court terme en plus de ceux déjà mentionnés dans le chapitre sur les urgences.

Schlafplatzorga

Collectif organisant un canapé, un lit ou une chambre temporaire pour les personnes sans domicile fixe et sans-abri



Oranienstr 159, 10969 Kreuzberg

Lundi et mercredi de 18h à 20h

Vendredi de 17h à 19h



Tél. : +49 1521 4699071

sleepingplaceorga@systemli.org



Numéro d'appel d'urgence Brandebourg

uniquement pour les urgences, à court terme

solidarityostb@riseup.net





Logement



À TRAVERS BERLIN (1/2)

WG Company

<https://wgcompany.de/>



Réseau de recherche auto-organisé pour les colocations (WG) à Berlin

Syndicats de logements

<https://berlin-brandenburg-syndikat.org/>

réseau de projets de maisons pour soutenir des maisons auto-organisées et autofinancées, connectées à...

...Wohnraum fur Alle

<https://www.wohnraum-fuer-alle.org/>



Coopératives d'habitation (Wohnungsgenossenschaften)

Il existe de nombreuses coopératives d'habitation à Berlin.

Il est conseillé de s'inscrire en personne, car elles disposent de listes d'attente pour que les nouveaux membres puissent postuler à un logement.

reflect liste de diffusion

reflect! association
für politische bildung
und gesellschaftsveränderung

<https://www.reflect-online.org/>

liste de diffusion avec des messages généraux de solidarité par rapport à Berlin

Logement

À TRAVERS BERLIN (2/2)

Zusammenleben Willkommen aka Solid-Base

organisation d'hébergement collectif dans toute l'Allemagne.
Coordonne les fournisseurs de logements et les réfugié.e.s pour les colocations (« WG / Wohngemeinschaft »)



Utrechter Str. 48, 13347 Berlin
(Wedding)



030 52666130
hallo@zusammenleben-willkommen.de

Yadan Biad Hand in Hand

Accompagnement bénévole à la recherche d'un logement



Kranzer Straße 6, 14199 Berlin
(Charlottenburg-Wilmersdorf)



0173 160 3168
030 2332 1961 72

Netzwerk Wohnraumsuche/Xenion e.V.

accompagnement des personnes particulièrement vulnérables
(uniquement sur rendez-vous)

- Recherche d'un appartement ou d'une chambre en colocation
- Aide à la demande des documents de logement nécessaires
- Assistance en cas de fraude etc.
- Accompagnement en cas de problèmes dans les locations existantes



Dudenstraße 78 10965 Berlin
(Steglitz-Zehlendorf)



030 8806673-87
wohnen@xenion.org

Bus de Ressources

accompagnement des réfugiés vivant en colocation ou en structure
d'accueil pour jeunes (uniquement sur rendez-vous)

- Conseils généraux sur le logement
- Acquisition et placement de logements principalement pour les réfugié.e.s dont « l'aide aux jeunes » prend fin



Interkular gGmbH
Lichtenraderstr. 12 12049 Berlin



charlene.lynch@interkular
0176 6171 1003
030 5483 7646

Logement

LICHTENBERG

Caritas - BENN Wartenberg

Aide à la recherche de logement, aide avec des contrats etc.

lundi 9h-11h



Schweriner Ring 27, 13059 Berlin



030 20620988

+49 171 2117780

benn.wartenberg@sozdia.de

www.benn-wartenberg.de

Caritas - BENN Fennpfuhl

Aide à la recherche de logement, aide avec des contrats etc.

En allemand, persan, kurde et arabe le mercredi de 13h à 17h



Otto-Marquartstraße 6, 10369, Berlin



0172 8759 490

s.ali@caritas-berlin.de

FRIEDRICHSHAIN-KREUZBERG

Wohnscouting

conseil et accompagnement dans le processus de demande d'appartement (sur rendez-vous)



Urbanstr 21 · 10961 Berlin



WhatsApp ou e-mail

0176 467 678 85

d.rodriguez@nhu-ev.org

0155 606 245 46

l.lack@nhu-ev.org

Réseau Bilgisaray



Consultez leur site Web pour obtenir un guide destiné aux réseaux d'aide aux sans-abri



bilgisaray@mail36.net www.bilgisaray.org
<https://www.rundumkotti.de/akteur-innen-im-kiez/initiativen/bilgisaray/>

Logement

MARZAHN-HELLERSDORF

Conseils en matière de logement pour les personnes ayant une expérience de réfugié.e.s et de migration (Wohnraum Beratung)

Lundi 13h00 - 16h00, mercredi 9h00 - 13h00



Börnestrasse 12, 13086 Berlin



030. 303 440 52

wohnraumberatung@wib-verbund.de

PANKOW

Pankow hilft e.V.

aider à trouver un logement

wohnen@pankow-hilft.de



WIB Verbund

Conseils en matière de logement pour les personnes ayant une expérience de réfugié.e.s et de migration



Börnestrasse 12, 13086 Berlin



030. 303 440 52

030. 303 440 53

wohnraumberatung@wib-verbund.de

TREPTOW-KÖPENICK

Interaxion

Avez-vous une expérience en matière de migration et de réfugié.e.s ?
Vous habitez à Treptow-Köpenick et vous cherchez un appartement ou vous avez des problèmes avec votre location? Veuillez nous contacter pour un rendez-vous :



interaxion@offensiv91.de

(0157) 73151386

(également possible via WhatsApp, Telegram et Signal)



Logement



REINICKENDORF

Horizonte

aide pour trouver un appartement et sur les questions de quels documents vous avez besoin, comment faire une demande.

- Lundi et jeudi: 14h00 - 17h00
- Mardi (uniquement sur rendez-vous) 10h00 - 12h00
- Vendredi (uniquement sur rendez-vous) 14h00 - 16h00

Laissez un message avec votre nom et votre numéro de téléphone afin que nous puissions vous appeler pour fixer un rendez-vous
www.horizonte.biz



Tornower Weg 6, 13439 Berlin



wohnraumberatung@horizonte.biz

NEUKÖLLN

Conseils logement Neukölln

Conseils et ateliers pour trouver un logement

Lundi - Jeudi 10h - 12h, 15h - 18h

Vendredi 14h - 17h



Hertastraße 18, 12051 Berlin



AZ, Dari/Farsi, EN, DE, RU, TR
0176 27738579
AR, EN, DE
0160 97369255

AG Wohnungssuche (Groupe de travail recherche d'appartement)



Consultez leur site Web pour obtenir un guide de recherche de logement

www.buendnis-neukoelln.de/aktivitaeten/wohnungssuche/



wohnungssuche@buendnis-neukoelln.de

Logement

NON

Wohnbrücke

Formation à la recherche d'appartement pour les personnes ayant le statut de réfugié.e, qui sont enregistrés à Berlin-Mitte, sans logement permanent, bénéficiant des prestations sociales.

Les jeudis de 15h à 17h (allemand, anglais)

+ farsi chaque 1ère semaine du mois,

+ arabe : chaque 2ème semaine du mois



Waldstraße 7, 10551 Berlin (Moabit)



0162 957 8540

0176 4661 4414

wohnbruecke@pim-berlin.de

STEGLITZ-ZEHLENDORF

Réseau de recherche de logement/Xenion e.V.

aide à la recherche de logement, aide en cas de fraude, aide en cas de problème avec les propriétaires (uniquement sur rendez-vous)



Dudenstr. 78, 10965



030 - 8806673-87

01520 - 3038021

wohnen@xenion.org

www.xenion.org/wohnen

Alliance d'accueil pour les réfugiés

aide à la recherche de logement, aux visites d'appartements, aux contrats et plus.



Düppelstrasse 36

12163 Berlin



www.wikobuesz.berlin

info@wikobuesz.berlin

0176 77 68 85 16

SPANDAU

Arrivée à Spandau - GIZ

Du lundi au jeudi de 8h30 à 16h30.

Aide à la recherche, à la demande, aux frais d'appartement ou au contrat de location

Allemand, farsi, arabe, anglais, russe, bulgare, polonais (avec traduction dans d'autres langues si nécessaire)



Reformationsplatz 2, 13597 Berlin
(sur rendez-vous uniquement)



030 513 0 100 80

gud@giz.berlin

Santé

Centres de référence sans assurance maladie

Medibüro Berlin

Nous soutenons les migrant.e.s sans assurance maladie qui n'ont pas pu obtenir d'aide auprès du Clearingstelle de la Stadtmission. Pendant les heures de bureau et par téléphone, nous organisons des rendez-vous avec des médecins et des thérapeutes qui vous traiteront de manière anonyme et gratuite.

Visite et appel : Lundi de 15h30 à 18h
en cas d'urgence par e-mail



030 946746
info@medibuero.d
e

Difficile à trouver !

Dans la cour arrière du Mehringhof,
escalier 3, 2ème étage



Gneisenaustr 2a, 10961

Clearingstelle für nicht Krankenversicherte (Centre d'échange pour personnes sans assurance maladie)

Nous organisons les rendez-vous médicaux et prenons en charge les frais (confidentiel, il n'est pas nécessaire de donner le nom correct). Conditions requises: Résident.e à Berlin, en Allemagne depuis au moins 6 mois, aucune volonté de quitter le pays, aucune autre assurance en cas de maladie et aucun moyen financier pour payer les frais.

- Lundi : 10h00 – 12h30
- Mercredi: 13h00 – 16h30
- Jeudi : 10h00 – 12h30



Zinzendorfstr 18, 10555

030 690335972

<https://www.berliner-stadtmission.de/clearingstelle>

Santé

Centres médicaux pour les personnes sans assurance maladie

open-med Lichtenberg - Ärzte der Welt e.V.

Consultations médicales générales par des médecins bénévoles

Le service est anonyme, gratuit et ouvert à tous

Gynécologie

Lundi 11h00 - 15h00

Mercredi 14h00 - 18h00



Irenenstr. 20, 10317



030 206 06 96 004

0176 15 28 88 20

open.med-berlin@aerztderwelt.org

open-med Steglitz-Zehlendorf - Medizin hilft e.V.

Soins médicaux pour les personnes sans assurance maladie

Psychiatrique, psychothérapeutique, orthopédique et dermatologique

Mardi : 16h00 - 18h00

Jeudi : 13h00 - 18h00

*Enfants sur rendez-vous uniquement



Teltower Damm 8a, 14169



+49 176 6315 2094

info@medizin-hilft.org

Malteser Hilfsdienst e.V. / Malteser in Berlin

Consultation générale

Mardi et Vendredi sur rendez-vous

Gynécologie, Dermatologie, Dentaire, Orthopédie



Aachener Straße 12, 10713



030 82 72 21 02

mmm.berlin@malteser.org

Santé mentale

Centres médicaux spécialisés en santé mentale

Zentrum Überleben

Se concentrer sur le traitement de la douleur physique et mentale des personnes ayant subi des actes de torture et de violence. Concept de thérapie holistique, avis et références d'experts

Heures d'appel pour les demandes de rendez-vous :

Lundi 12h00 - 14h00

Mercredi 11h00 - 13h00



Turmstr 21, 10559 Berlin



030 303 906 69

info@ueberleben.org



Xénion

Protection des réfugiés, aide psychothérapeutique professionnelle, conseil et soutien social.



030 880 66 73 22

(du lundi au jeudi, de 10h à 12h)

info@xenion.org

<https://www.xenion.org/>



Paulsenstr 55-56,
12163 Berlin-Steglitz

XENION

Gesundheitszentrum für Flüchtlinge (Centre de santé pour réfugié.e.s)

Rendez-vous

Lundi et Mardi de 12h à 14h ou par téléphone ou par mail



Wildenowstrasse 38, Steglitz



00493085960070

info@gzf-berlin.org

www.gzf-berlin.org

Santé - Dépendance

Centres médicaux spécialisés en addiction

Fixpunkt

e.V.



Fixpunkt e.V.
Ohlauer Straße 22, 10999
Kreuzberg



Tél.+49 30 / 616 755 881
Fax +49 30 / 694 41 11
verein@fixpunkt.org

Integrierte Suchtberatung Lichtenberg (Conseil intégré en toxicomanie)

Horaires d'ouverture

Lundi, mercredi, jeudi de 09h00 à 15h00 Mardi de 14h00 à 18h00

Veuillez prendre rendez-vous par téléphone ou par e-mail.

Heures d'ouverture du bureau :

Lundi, jeudi 14h00 – 15h00

Une première consultation sur place sans rendez-vous préalable.

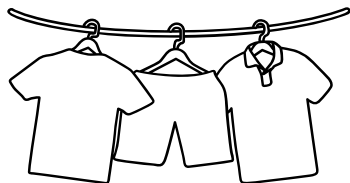
Mardi 14h00 – 15h00, une première consultation téléphonique est également possible au 0162 2806063 sans rendez-vous préalable.



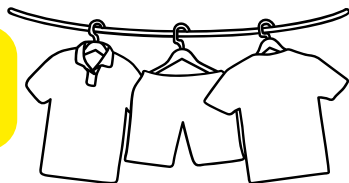
030 5568040
suchtberatung-lichtenberg@gwb.stiftung-spi.de
www.stiftung-spi.de



Möllendorffstraße 59
(entrée latérale du City-Point-Center, sans barrières)
10367 Lichtenberg



Vêtements



Berlin-hilft

Mardi et jeudi de 10h à 14h
Mercredi de 16h à 20h

Rigaerstr. 78, 10247

Friedrichshain



Hellersdorfer Schenke

Vendredi 16h - 19h

Wurzenerstr. 6 12627

Hellersdorf



Kleiderkammer

En semaine de 8h à 14h
Pour les réfugié.e.s de 8h à 9h30
(Entrée Seydlitzstraße 20)

S+U Berlin Hauptbahnhof

Lehrter Str. 68, 10557



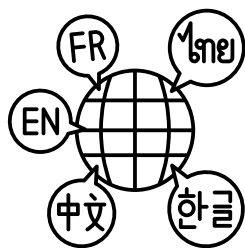
kleiderkammer@berliner-stadtmission.de

030 69033518

« Wohnungsauflösung »

Les liquidateurs d'appartements vendent de nombreux articles ménagers bon marché.

Pas d'adresse en ligne, recherchez dans les rues de votre quartier



Cours de langues et éducation



Netzwerk „Deutschkurse für alle!“

Netzwerk für kostenlose Deutschkurse für Geflüchtete in Berlin

Cours d'allemand : Netzwerk Deutschkurse für Alle

Cours pour réfugié.e.s et migrant.e.s. Les cours sont gratuits ou à des prix très abordables et ont lieu dans de nombreux endroits à Berlin.

<https://www.netzwerk-deutschkurse-fuer-alle.de/deutschkurse/>



Asylotheek de Berlin

L'Asylotheek, une abréviation de Asylbewerberheimbibliothek, se veut un lieu de rencontre pour l'enseignement des langues et le transfert de connaissances en vue d'un échange culturel et social entre adultes et enfants.



Berlin-Weißensee

Rennbahnstr. 87/88, 13086 Berlin

Lundi, mercredi et vendredi de 18h à 20h



"Bibliothek der Heimaten" à Ulme 35

Ulmenallee 35, 14050 Berlin

Mercredi 18h-20h, samedi 16h-19h



berlin@asylotheek.de
asylotheekberlin.wordpress.com



**Bus of
Resources**

Bus de Ressources

accompagnement des réfugié.e.s vivant en colocation ou en structure d'accueil pour jeunes (uniquement sur rendez-vous)

- Conseils généraux sur le logement
- Acquisition et placement de logements principalement pour les réfugiés dont « l'aide à la jeunesse » prend fin



interkular gGmbH Lichtenrader
Str. 12 12049 Berlin



charlene.lynch@interkular
0176 6171 1003
030 5483 7646



Travail social de rue auprès des jeunes et des adultes à Berlin.
<https://gangway.de>



Schumannstr 5
10117 Berlin



030-283023-0
info@gangway.de

Conseils OFF-ROAD-KIDS pour les jeunes

Consultation pour la recherche de logement pour toute personne de moins de 27 ans risquant de se retrouver sans domicile fixe ou de vivre dans la rue



Streetwork-Station,
Bartningallee 18, 10557
(dans la station Bellevue)



030 2463 8633
berlin@offroadkids.de

Femmes



Centre des Femmes Schokoladenfabrik

Un lieu pour les femmes, les filles, les trans*, les jeunes inter et non binaires et les jeunes adultes réfugiées, migrantes et noires.



Mariannenstraße 6 Hinterhaus,
Kreuzberg

Lundi, mardi, jeudi 13h00 – 16h45
Mercredi 10h00 – 13h00



<https://frauenzentrum-schokofabrik.de>

frauenzentrum@schokofabrik.de
030 - 65 48 33 44

Espace International des Femmes



International Women*s Space (IWS) est un groupe politique féministe et antiraciste basé à Berlin, composé de femmes réfugiées, migrantes* et non migrantes*. Nous luttons contre le patriarcat et documentons la violence quotidienne, le racisme, le sexisme et toutes sortes de discriminations.



Manteuffelstr 63, 10999



+49 1520 1721 275
iwspace@iwspace.de
<https://iwspace.de>



Femmes en exil

une plateforme pour les femmes réfugiées. Nous attirons l'attention du public sur les conditions de vie inhumaines des femmes réfugiées et élaborons des stratégies de changement politique.



<https://women-in-exile.net/>
0331 24348233

info@women-in-exile.net
Hermannstr 22
12049 Berlin-Neukölln



Refugee
Law Clinic
Berlin

Refugee Law Clinic Berlin – Consultation pour les femmes

Tous les jeudis dans les bureaux de Femmes en exil



flamingo@rlc-berlin.org
<https://rlc-berlin.org/beratung>

Femmes

Respect Berlin

Pour les droits des femmes migrantes dans le travail domestique rémunéré. Nous sommes présents tous les premiers et troisièmes samedis du mois de 15h30 à 16h30 à l'association14a sur la Heinrichplatz à Kreuzberg
<http://www.respectberlin.org>



Oranienstrasse 14a,
10999 Kreuzberg



respectberlin@posteo.de



Justice reproductive

un réseau de personnes et de groupes divers qui luttent pour des modes de vie autodéterminés avec et sans famille dans une perspective féministe et antiraciste.



kontakt@repro-gerechtigkeit.de
<https://repro-gerechtigkeit.de/>

Frauenkreise Berlin

Soutien aux femmes* en mettant l'accent sur la discrimination structurelle et son intersectionnalité. Non-accessible aux personnes à mobilité réduite



kontakt@frauenkreise-berlin.de
<https://www.frauenkreise-berlin.de/>
030 - 280 61 85
(lundi - jeudi 12h00 - 16h00)



Flamingo e.V. est une organisation populaire

composée d'activistes issu.e.s de différents domaines de soutien aux femmes réfugiées*.



Hermannstr 99
12051 Berlin



mail@flamingo-berlin.org



LARA offre une assistance non bureaucratique aux femmes, aux filles, aux personnes trans*, inter* et non binaires de plus de 14 ans qui ont été violées, abusées sexuellement et/ou harcelées sexuellement.



Fuggerstr 19
10777 Berlin-Schöneberg



Veuillez appeler notre hotline téléphonique au 030 216 88 88 ou envoyer un e-mail à beratung@lara-berlin.de
<https://lara-berlin.de/>



art par
@patuparia et
@el.boum

Queers / LGBTQIA+



Notre organisation est créée par et pour les femmes trans* et cis, les hommes trans* et cis, toutes les personnes genderqueer, non binaires, trans* et inter* qui sont lesbiennes, bisexuelles, gays, pansexuelles, asexuelles et queer. Les personnes de tous horizons sont les bienvenues, y compris les personnes noires, autochtones, de couleur, migrantes, réfugiées ou blanches.

Lundi 11h – 14h

Mercredi 10h-13h

Mardi 14h – 17h

Jedi 14h-17h



Kulmerstr 20a
10783 Berlin



+49 30 - 21 91 50 90
info@lesmigras.de
<https://lesmigras.de/>

Casa Kuà

Trans* Inter* Queer
Community & Health Centre

Casa Kuà est un espace communautaire auto-organisé par des BIPOC trans* et non binaires pour rendre la santé plus accessible aux autres personnes trans*, inter*, non binaires et queer, et en particulier aux personnes touchées par le racisme.



Naunynstrasse 72, 10997
à Kreuzberg



info@casa-kua.com
<https://casa-kua.com/>



QueerHome

Centre de conseil en matière de logement pour les personnes homosexuelles à Berlin (uniquement sur rendez-vous) généralement tous les jours de 10h00 à 17h00
<https://sonntags-club.de/projekte/queerhome.php>



Geusenstr 2, 10317
Lichtenberg



queerhome@sonntags-club.de
0176 34 12 90 18



Queers / LGBTQIA+



Le projet MILES offre un accompagnement psychosocial et juridique aux LGBTQIA* ayant des expériences de réfugié.e.s et de migrant.e.s ainsi qu'à leurs proches.
<https://berlin.lsvd.de/projekte/miles/>

Du lundi au vendredi de 09h00 à 17h00



Feurigstraße 54, 10827 Bezirk
Tempelhof-Schöneberg



030 – 75 43 77 00
info@lsvd.berlin

TransInterQueer e.V. TriQ Refugees - travail de conseil et d'éducation, actif dans différents réseaux pour les sujets trans*, inter* et non binaires, les réfugiés LGBTQIA* et pour les soins de santé des réfugiés

<https://www.transinterqueer.org/>



Beltstrasse 35, 10247 Berlin



+49 (0) 30 – 76 95 25 15
triqu@transinterqueer.org



GLADT est une organisation de lesbiennes, gays, bisexuel.le.s, trans, inter et queers noir.e.s, autochtones et de couleur de Berlin. Nous nous engageons à différents niveaux contre le racisme, le sexisme, la transphobie et l'homophobie, le validisme et d'autres formes de discrimination.

<https://gladt.de/>



Horaires d'ouverture pour consultation sans rendez-vous :

Mardi et jeudi : 13h00 à 16h00
Lützowstrasse 28, 10785 Berlin



030 – 587 684 9300
info@gladt.de

Communauté

Espaces ouverts



Le **Theater X** est un jeune théâtre communautaire de Berlin-Moabit, dirigé conjointement par des jeunes et des employé.e.s. Le programme scénique et les productions internes se concentrent sur une analyse artistique critique des conditions sociales du point de vue des jeunes marginalisé.e.s. Le Theater X se considère comme un lieu culturel jeune et politique important pour Moabit et Berlin.



Wiclfestr 32
10551 Berlin



info@theater-x.com
+49 30 48815220

La meilleure façon de nous joindre par
téléphone est le lundi et le mardi



New York à Bethanien (Kreuzberg)

Espace pour projets autonomes à Kreuzberg dans un espace anticapitaliste, féministe et antiraciste. Un lieu pour échanger des idées, s'organiser et se soutenir mutuellement.



New York à Bethanien
Marielle-Franco-Platz 2A (Mariannenplatz 2 A)
10997 Berlin-Kreuzberg



raum_ny59@riseup.net

Communauté



Bureau Internationaliste - Nous voulons créer à Berlin une structure qui établit des contacts à long terme avec des groupes, des partis et des mouvements progressistes et de lutte de classe.



Genter Straße 60
Berlin-Wedding
13353



info@interbuero.org
<https://interbuero.org/>



L'idée est de construire un espace dans le quartier (Berlin, Wedding) et de le gérer ensemble. Des assemblées et conseils de quartier et d'arrondissement démocratiques offrent des perspectives d'avenir pour une vie plus autonome dans le quartier.



Afrikanischestr 74
13351 Berlin – Wedding



info@kiezhaus.org
<https://www.kiezhaus.org/>
+49 151 23454944 Disponible le
jeudi de 9h à 12h



Wedding.hilft

Wedding.hilft est un réseau de bénévoles qui soutiennent des réfugié.e.s avec leurs problèmes. Nous sommes organisés en sous-groupes (AG), chacun travaillant sur des axes thématiques différents.



<https://www.wedding-hilft.de>

Communauté



Regenbogenfabrik e.V.

Centre pour enfants, culturel et communautaire au cœur de Berlin avec un large éventail d'offres pour les Berlinoises et les invités du monde entier.



Lausitzer Straße 21a, 10999



+49 30 695 795 0

<https://regenbogenfabrik.de>
kontakt@regenbogenfabrik.de

Café Karanfil

Bar ouvert tous les jours à partir de 17h, espace de rencontre communautaire avec musique, arts et culture.



Weisestr. 3, Berlin, Allemagne, 12049



Joliba

soutien des familles africaines et afro-allemandes, des réfugiés africains. Réunion de réseau un jeudi par mois



Görlitzerstr 70, 10997



joliba@joliba.de
030 - 610 768 02

Émancipation des réfugiés

Cybercafés à Berlin et Brandebourg, gérés par des demandeurs d'asile. Soutien à l'apprentissage de l'informatique, à l'orientation sociale et juridique, à l'autonomie numérique et à l'aide aux devoirs.

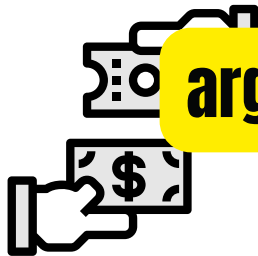


Zeppelinstr 25 14471 Potsdam

017652908203

refugeemancipation-online.de





argent / carte de paiement

Initiatives pour briser le contrôle des cartes de paiement

@neinzurbezahlkarte

Réunion @ International Women's Space (IWS)

le 1er et 3ème mardi de chaque mois

Si vous avez subi des coupes dans votre budget, nous vous encourageons à consulter un conseiller juridique (*RLC, KUB, BBZ*).

Une lettre adressée au BAMF pour faire appel de votre cas individuel permettra souvent de réduire les coupes. Quelle que soit votre procédure d'asile (*subsidiarschutz, duldung (light)*), toute personne a droit à un montant minimum d'argent pour survivre.

En Allemagne, vivre sans papiers est moins toléré que dans d'autres pays. Comme partout, le travail au noir existe toujours.

Sur Internet, *Kleinanzeigen* propose de nombreuses offres d'emploi. Demandez à quelqu'un de vous aider à rédiger votre candidature. Attention à ne pas se faire exploiter.

Les groupes de soutien peuvent aider à organiser des événements solidaires pour collecter des fonds. Rendez-vous à la cuisine solidaire (*Kufa*) de l'association *No Border Assembly*, le vendredi, pour en savoir plus.

Si vous êtes en cours de procédure d'asile : après trois mois, vous avez le droit de travailler. Vous devez remplir certains formulaires auprès de votre employeur et obtenir l'approbation du bureau des étrangers (*Ausländerbehörde*)

argent / carte de paiement



BASTA!

BASTA! est une association auto-organisée sur trois sites à Berlin, qui propose des conseils solidaires et multilingues sur la protection sociale (Jobcenter)

<https://bastaberlin.de/beratung>

LICHTENBERG

Dépôt WiLMA au 19 Magdalenenstr. (dans la cour), 10365
tous les 1er et 3ème jeudi du mois de 17h à 19h

WEDDING

Schererstraße 8, 13347 Berlin :
Les mercredis de 16h à 19h, mais PAS le dernier mercredi du mois
Merci de venir à 15h/15h30

NEUKÖLLN

Weisestr. 53, 12049 Berlin
(dans la boutique d'information Lunte)
tous les mardis de 18h à 20h
Les consultations se font sur rendez-vous. Vous pouvez vous inscrire le lundi à 12h30

Organisez-vous

Entrez en contact avec des personnes qui luttent pour les droits des migrants à Berlin, trouvez du soutien et une communauté. Quelques initiatives auto-organisées :



Bilgisaray - Mardi Küfa

un lieu de rencontre hebdomadaire pour les personnes qui s'organisent pour la liberté de mouvement Oranienstraße 45, 10999



Assemblée sans frontière (No Border Assembly)

Cuisine solidaire tous les vendredis au Regenbogencafe - Lausitzer Straße 22a, 10999. Venez manger quelque chose et rencontrer des gens du groupe.

<https://noborderassembly.blackblogs.org/de/>

« Une vie sans camps, un monde sans frontières » /

Assemblée de Tegel

Les personnes qui travaillent sur les questions des camps pour réfugié.e.s se réunissent une fois par mois au Théâtre X, venez et impliquez-vous.



O-Platz - Mouvement de réfugié.e.s de Berlin



de <https://www.oplastz.net/>

Après le suicide de Muhammed Rahsapar, réfugié iranien dans le camp de réfugié.e.s de Wurtzbourg, des réfugié.e.s de toute l'Allemagne se sont uni.e.s et ont entrepris une marche de protestation vers Berlin. Partant de Wurtzbourg, iels ont parcouru 600 km en un mois. Lors de leurs visites dans des camps de réfugié.e.s le long du chemin, iels ont mis en lumière l'isolement des réfugié.e.s et les ont invité.e.s à quitter leurs camps pour se joindre à la marche.

À leur arrivée à Berlin, iels ont installé un camp de protestation à Oranienplatz, dans le quartier de Kreuzberg. Ces tentes symbolisaient les problèmes auxquels iels faisaient face : elles rejetaient l'isolement et les lois discriminatoires que l'État allemand tentait de leur imposer. Elles représentaient aussi leurs voix qui s'élevaient contre ces injustices et leur résistance. Ce camp de protestation est rapidement devenu leur centre de résistance, l'endroit où leurs revendications politiques ont pris une visibilité accrue.

À partir d'Oranienplatz, iels ont organisé une tournée en bus en 2013 pour visiter différents "Lagers" (centres de réfugié.e.s) dans d'autres villes allemandes. Bien qu'iels aient fait face à une forte répression et à des violences policières, iels ont pu entrer en contact avec de nombreux.se.s réfugié.e.s vivant dans l'isolement. Certain.e.s les ont rejoint.e.s en cours de route ou ont participé à une grande manifestation à Berlin.

Avec l'arrivée de l'hiver, iels ont occupé un ancien bâtiment scolaire dans la Ohlauer Straße. La neige avait fait s'effondrer leur tente de réunion, et les familles, en particulier, avaient besoin d'un lieu chaud pour se réfugier.

En 2014, iels ont porté leur protestation au niveau européen : lors d'une marche de Strasbourg à Bruxelles, iels ont franchi des frontières internationales dans un acte de désobéissance civile aux côtés de militant.e.s réfugié.e.s venu.e.s de diverses régions.

Pendant plus de deux ans, iels ont organisé de nombreuses manifestations et activités depuis leurs bases de résistance : Oranienplatz et Ohlauer Straße. Par des actions directes variées – désobéissance civile, occupations et blocages – iels ont affirmé leur détermination à ne pas cesser de lutter pour leurs droits. Leur protestation s'est connectée à d'autres luttes et groupes, tels que les mouvements contre la gentrification, les groupes antifascistes, les travailleur.se.s, les étudiant.e.s et les artistes.

O-Platz - Mouvement de réfugiés de Berlin



Suite...

Au cours des deux dernières années, iels ont réussi à faire en sorte que les réfugié.e.s soient inclus.e.s dans le débat politique et apparaissent à l'ordre du jour politique. Leur plus grand succès jusqu'à présent est d'avoir surmonté la vie d'isolement qui leur était imposée et d'avoir vu naître une vie collective et plus solidaire dans les rues. Iels prennent leur liberté, franchissent les frontières et façonnent leur vie comme iels le souhaitent.

La résistance, qui a commencé avec un petit nombre de personnes, est devenue un large mouvement. De plus en plus de réfugié.e.s dans différentes régions d'Allemagne s'organisent et protestent contre le système d'asile discriminatoire. Vous pouvez retrouver divers groupes – des ancien.ne.s combattant.e.s engagé.e.s depuis des années aux groupes nouvellement formé.e.s – sur www.oplatz.net, dans la rubrique « autres groupes ».

“Nous avons trouvé du soutien dans la société. Une résistance historique s'est organisée contre les attaques sur l'école occupée de la Ohlauer Straße.

Pendant plus de 9 jours, des milliers de policier.e.s n'ont pas réussi à pénétrer dans l'école. À la fin, iels ont dû abandonner leur siège et nous ont laissé le lieu. Malgré les tentatives du district pour expulser le bâtiment, certain.e.s militant.e.s réfugié.e.s continuent de résister à l'intérieur. Nous exigeons de pouvoir conserver ce bâtiment et le transformer en un Centre International Autogéré pour Réfugié.e.s, un centre géré par et pour les réfugié.e.s.

Notre expérience nous a appris que le parlement et les partis politiques ne veulent pas résoudre nos problèmes. Bien au contraire ! En adoptant des lois contre nous, iels nous condamnent à une vie captive. Nous ne trouvons notre seule certitude que dans la rue. Il n'y a pas d'alternative à la lutte dans la rue. C'est uniquement dans la rue que nous avons le potentiel de construire une vie différente, unie et collective.”

Mise à jour et commentaires

Nos systèmes sociaux changent rapidement en Allemagne. Le fascisme se normalise et l'organisation communautaire est réprimée. Jusqu'à présent, il est confirmé que les coupes budgétaires de 2025 ont déjà forcé, et forceront encore, la fermeture de nombreuses ressources dépendantes de l'État.

Nous nous rappelons : la révolution ne sera pas financée.

L'une des difficultés de la création de cette brochure est de maintenir les informations à jour.

Les versions en ligne et les réseaux sociaux seront mis à jour pour partager de potentiels changements.

Aidez-nous à garder nos réseaux et nos espaces communautaires connectés et forts.

Nous vous demandons, à vous, notre communauté, de nous envoyer vos commentaires et si vous remarquez des informations obsolètes.

Pour nous contacter :

Courriel : lifewithoutcamps@protonmail.com

Instagram : @lifewithoutcamps_



une petite note...

Chers camarades,

le réseau "Monde sans frontières - Vie sans camps" est né des attaques racistes et de l'inhumanité quotidienne vécue dans le camp de réfugiés de Tegel à Berlin 2023.

Nous nous organisons ensemble pour exiger :

- la fermeture des camps de réfugié.e.s isolants et la fourniture de logements dignes,
- la suppression des restrictions de séjour,
- l'arrêt des expulsions et la fermeture des prisons de d'expulsion,
- la suppression des cartes de paiement et
- l'abolition de toutes les formes de profit sur le dos des migrant.e.s.

Nous vous encourageons à vivre une liberté décoloniale et abolitionniste. Nous espérons que cette brochure vous incitera à revendiquer Berlin comme votre propre ville, à construire vos propres communautés et à y trouver sécurité. Si ces communautés sont ouvertes à tou.te.s, merci de les ajouter à cette brochure.

**N'oubliez pas, vous n'êtes pas seul.
Nous sommes là et nous allons nous battre. La liberté de
mouvement est un droit pour tous.**

Dans l'amour et la rage,



